

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DS9000



---

EN User manual

---

DA Brugervejledning

---

DE Benutzerhandbuch

---

ES Manual del usuario

---

FR Mode d'emploi

---

IT Manuale utente

---

NL Gebruiksaanwijzing

---

SV Användarhandbok

---

**PHILIPS**

# Sommario

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	104
	Sicurezza	104
	Avviso	108

---

<b>2</b>	<b>Sistema di intrattenimento docking</b>	111
	Introduzione	111
	Contenuto della confezione	111
	Panoramica dell'unità principale	112
	Panoramica del telecomando	113

---

<b>3</b>	<b>Operazioni preliminari</b>	115
	Preparazione del telecomando	115
	Collegamento dell'alimentazione	116
	Accensione	117

---

<b>4</b>	<b>Riproduci</b>	118
	Riproduzione da iPod/iPhone	118
	Riproduzione da un dispositivo esterno	119
	Regolazione del livello del volume	120
	Disattivazione dell'audio	120

---

<b>5</b>	<b>Informazioni sul prodotto</b>	121
	Specifiche	121

---

<b>6</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	122
----------	---------------------------------	-----

# 1 Importante

---

## Sicurezza

### Simboli sulla sicurezza



Il “fulmine” indica che il materiale non isolato nell’unità potrebbe causare una scossa elettrica. Per la sicurezza di tutti nell’ambiente domestico, non rimuovere la protezione dal prodotto.

Il “punto esclamativo” richiama l’attenzione sulle funzioni per le quali è necessario leggere attentamente la documentazione allegata per evitare problemi di funzionamento e manutenzione.

**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, l’apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o umidità e non devono essere posizionati sull’apparecchio oggetti contenenti liquidi, come i vasi, ad esempio.

**ATTENZIONE:** per evitare una scossa elettrica, far corrispondere la lama grande della presa all’alloggiamento maggiore, inserendola completamente.

## Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione seguendo le istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino a prese standard o multiple oppure nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- ⑪ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il tavolino specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.



- ⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ⑬ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
- ⑭ **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni all'apparecchio:
- Installare tutte le batterie correttamente, con i poli + e - come indicato sull'apparecchio.
  - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
  - Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- ⑮ Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.
- ⑯ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono del liquido o candele accese).

## Note importanti sulla sicurezza degli utenti nel Regno Unito

### Spina per la rete

L'apparecchio è dotato di una spina 13 Amp idonea. Per cambiare un fusibile in questo tipo di spina procedere nel modo seguente:

- 1 Rimuovere la protezione del fusibile e il fusibile.
- 2 Posizionare il nuovo fusibile (modello BS1362, 5 A, A.S.T.A.) o del tipo approvato BSI.
- 3 Riposizionare la protezione del fusibile.

Se la nuova spina non è adatta alle prese, dovrebbe essere rimossa e sostituita con una appropriata.

Se la spina per la rete contiene un fusibile, deve essere del valore di 5 Amp. Se si utilizza una spina senza fusibile, il fusibile disponibile nella distribuzione non deve essere superiore a 5 Amp.

La spina staccata deve essere smaltita per evitare una possibile scossa elettrica se fosse inserita in una presa da 13 Amp.

### Come collegare una spina

I fili del cavetto per la rete sono colorati con il codice: blu = neutro (N), marrone = sotto tensione (L).

Poiché i colori potrebbero non corrispondere ai colori che identificano i terminali della presa, procedere nel modo seguente:

- Collegare il cavo blu al terminale contrassegnato N o di colore nero.
- Collegare il cavo marrone al terminale contrassegnato L o di colore rosso.
- Non collegare i cavi al terminale a terra della presa contrassegnato dalla lettera E (o  $\perp$ ) o di colore verde (o verde e giallo).

Prima di sostituire la protezione della spina, assicurarsi che il cavo sia stretto sulla guaina, non semplicemente sui due fili.

## Copyright nel Regno Unito

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.



### Avvertenza

- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



### Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

---

## Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

## Riciclaggio



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva Comunitaria 2002/96/CE.



Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/CE e non possono essere smaltite con i rifiuti domestici.



Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

### Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.



“Made for iPod” (Specifico per iPod), “Works with iPhone” (Compatibile con iPhone) e “Made for iPad” (Specifico per iPad) indicano che un accessorio elettronico è stato creato per il collegamento specifico ad iPod, iPhone e iPad ed è certificato dallo sviluppatore che ne garantisce la compatibilità con gli standard Apple in termini di prestazioni.

Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità agli standard normativi e di sicurezza.

iPod è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

#### Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

## 2 Sistema di intrattenimento docking

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introduzione

Grazie a questo apparecchio, è possibile ascoltare l'audio da iPod/iPhone/iPad e altri dispositivi audio.

---

### Contenuto della confezione

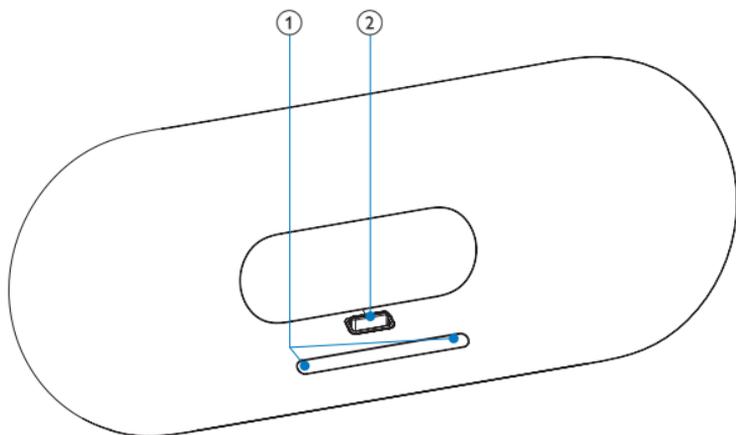
Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Unità principale
- Telecomando
- 1 alimentatore CA VDE
- 1 alimentatore CA BS
- 1 cavo MP3 Link
- Manuale dell'utente

---

# Panoramica dell'unità principale

Vista frontale

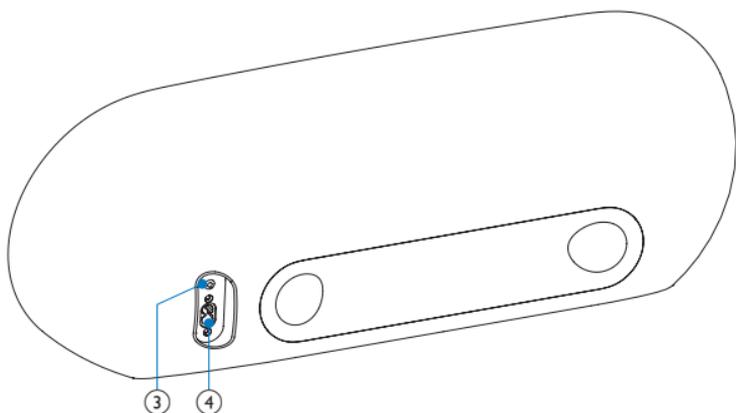


① - VOL +

- Consente di regolare il volume.

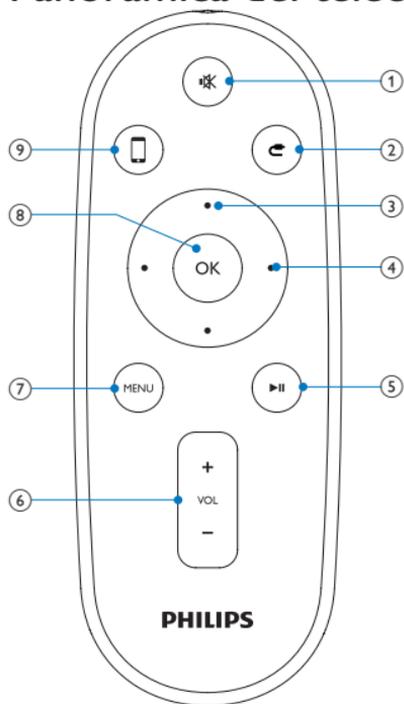
② Base docking iPod/iPhone/iPad

Vista posteriore



- ③ **AUX IN**
- Jack per un dispositivo audio esterno.
- ④ **Presa di alimentazione**

## Panoramica del telecomando



- 1** 
- Consente di disattivare o ripristinare il volume.
- 2** 
- Consente di selezionare la modalità MP3 Link.
- 3** **Tasti su/giù**
- Consentono di effettuare ricerche all'interno del menu dell'iPod/iPhone/iPad.

- 4 Tasti avanti/indietro veloce**
- Eseguono il riavvolgimento o l'avanzamento rapido all'interno di un brano o dell'iPhone/iPod.
  - Consentono di passare al brano precedente/successivo.
- 5 ►||**
- Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione.
- 6 VOL +/-**
- Consente di regolare il volume.
- 7 MENU**
- Consente di accedere al menu dell'iPod.
- 8 OK**
- Consente di confermare una selezione.
- 9 □**
- Consente di selezionare la modalità docking per iPod/iPhone/iPad.

## 3 Operazioni preliminari



### Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello \_\_\_\_\_

N° di serie \_\_\_\_\_

---

## Preparazione del telecomando



### Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.

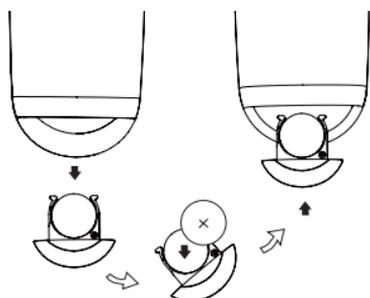
### Primo utilizzo

- 1 Rimuovere la linguetta protettiva per attivare le batterie del telecomando.

### Sostituzione della batteria del telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire una batteria CR2032 rispettando la polarità (+/-) come indicato.

### 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



#### Nota

- Prima di premere i tasti funzione sul telecomando, selezionare la sorgente corretta con il telecomando anziché dall'unità principale.
- Se non si deve utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

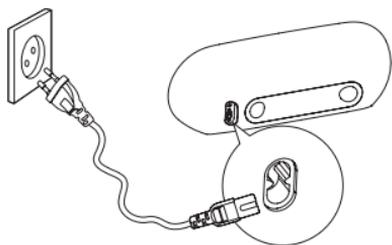
## Collegamento dell'alimentazione



#### Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla parte inferiore dell'unità.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega il cavo di alimentazione CA, staccare sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.
- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.

- 1 Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa a muro.



---

## Accensione

- 1 Una volta collegata l'alimentazione, l'unità si accende automaticamente.
  - ↳ Quando l'utente si avvicina all'unità, la spia LED sotto al pulsante del volume sull'unità principale si accende automaticamente.

---

## Passaggio alla modalità Standby ECO Power

L'unità passa automaticamente alla modalità Standby Eco Power quando:

- l'iPod/iPhone viene scollegato dall'unità per più di 15 minuti in modalità docking;
- il dispositivo collegato interrompe la riproduzione musicale per più di 15 minuti in modalità MP3 Link.

# 4 Riproduci

---

## Riproduzione da iPod/iPhone/iPad

Grazie a questa unità è possibile ascoltare l'audio dall'iPod/iPhone/iPad.

---

### iPod/iPhone/iPad compatibili

I modelli di iPod, iPhone e iPad Apple con connettore docking a 30 pin:

Specifico per:

- iPod nano (2a generazione)
- iPod nano (3a generazione)
- iPod nano (4a generazione)
- iPod classic
- iPod touch (1a generazione)
- iPod touch (2a generazione)

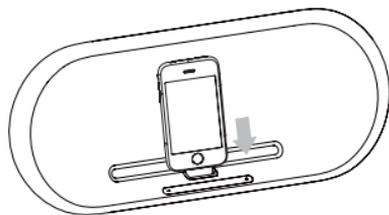
Compatibile con:

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPad

---

### Posizionamento dell'iPod/iPhone/iPad

**1** Posizionare l'iPod/iPhone/iPad nella base docking.



## Per rimuovere l'iPod/iPhone/iPad

- 1 Estrarre l'iPod/iPhone/iPad dalla base docking.

---

## Ascolto tramite l'iPod/iPhone/iPad

- 1 Assicurarsi che l'iPod/iPhone/iPad sia caricato correttamente.
- 2 Premere  per selezionare la modalità docking.
- 3 Premere .
  - ↳ L'iPod/iPhone/iPad collegato avvia la riproduzione.
    - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere .
    - Per saltare un brano, premere i tasti avanti/indietro veloce.
    - Per effettuare una ricerca durante la riproduzione, tenere premuti i tasti avanti/indietro veloce, quindi rilasciarli per riprendere la riproduzione normale.
    - Per navigare all'interno del menu, premere **MENU**, quindi i tasti su/giù per selezionare e **OK** per confermare.

---

## Caricamento dell'iPod/iPhone/iPad

L'iPod/iPhone/iPad sul sistema docking inizia il processo di ricarica non appena l'unità viene collegata all'alimentazione CA.

---

## Riproduzione da un dispositivo esterno

Tramite questa unità è possibile ascoltare l'audio di un dispositivo esterno.

- 1 Premere  per selezionare la sorgente MP3 Link.
- 2 Collegare il cavo MP3 Link fornito:
  - jack **AUX IN** (3,5 mm) sul retro dell'unità.
  - al jack delle cuffie di un dispositivo esterno.

- 3 Avviare la riproduzione dal dispositivo (vedere il manuale dell'utente relativo).

---

## Regolazione del livello del volume

- 1 Durante la riproduzione, premere **VOL +/-** per aumentare/ridurre il livello del volume.

---

## Disattivazione dell'audio

- 1 Durante la riproduzione, premere **MUTE** per attivare/disattivare l'audio.

# 5 Informazioni sul prodotto



## Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Specifiche

### Amplificatore

Potenza nominale in uscita	2 X 50 W RMS
Rapporto segnale/rumore	85 dB
MP3 Link	0,6 V RMS 10 kohm

### Informazioni generali

Alimentazione CA	100~240 V, 50/60 Hz
Consumo energetico durante il funzionamento	< 35 W
Consumo energetico in modalità Standby Eco Power	< 1 W
Dimensioni	
- Unità principale (L x A x P)	562 x 219 x 180 mm
Peso	
- Unità principale	6,4 kg

# 6 Risoluzione dei problemi



## Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'apparecchio nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e numero di serie.

### Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di alimentazione CA dell'unità sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

### Audio assente

- Regolare il volume.

### Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.

## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DS9000 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics

Philips, Glaslaan 2

5616 JB Eindhoven, The Netherlands



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DS9000\_12\_UM\_V1.0

